

BELGISCHE SENAAT**—
BUITENGEWONE ZITTING 1979****—
11 APRIL 1979****Voorstel van wet strekkende om de zwaargehandicapten vrij te stellen van de betaling van abonnementsgeld voor de distributienetten van de klank- en/of beeldomroep****(Ingediend door de heer E.-P. Guillaume c.s.)****—
TOELICHTING**

Dit voorstel van wet strekt tot aanvulling van de bepalingen van het koninklijk besluit van 24 december 1966 betreffende de netten voor distributie van radio-omroepuitzendingen in de woning van derden.

Het wil de gehandicapten bedoeld in artikel 11, 3°, van de wet van 26 januari 1960 betreffende de taksen op de toestellen voor de ontvangst van radio-omroepuitzendingen (radio en/of televisie) vrijgesteld zien van het abonnementsgeld voor de distributienetten van de klank- en/of beeldomroep (in de wandel radio- en t.v.-distributie genoemd). genoemd).

Het staat tengenwoordig wel vast dat de distributienetten van de klank- en beeldomroep voor de zwaar gehandicapten een belangrijk middel zijn om te weten wat er omgaat, om zich te ontwikkelen, zich te verstrooien en als het ware voeling te houden met de buitenwereld.

Het is normaal dat de in artikel 11, 3°, van de wet van 26 januari 1960 bedoelde gehandicapten, die door dat artikel worden vrijgesteld van de betaling van taksen op de toestellen voor het ontvangen van radio- en t.v.-uitzendingen, ook worden vrijgesteld van de betaling van abonnementsgeld voor de distributienetten van de klank- en beeldomroep in de woning van derden.

Deze maatregel brengt meer sociale rechtvaardigheid aan een groep van misdeelden.

R. A 11370**SENAT DE BELGIQUE****—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979****—
11 AVRIL 1979****Proposition de loi tendant à accorder aux handicapés graves l'exonération du paiement de l'abonnement aux réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion sonore et/ou télévisuelle****(Déposée par M. E.-P. Guillaume et consorts)****—
DEVELOPPEMENTS**

La présente proposition de loi a pour but de compléter les dispositions reprises à l'arrêté royal du 24 décembre 1966, relatif aux réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion aux habitations de tiers.

Elle vise à octroyer aux handicapés énumérés à l'article 11, 3°, de la loi du 26 janvier 1960, relative aux redevances sur les appareils récepteurs de radiodiffusion (radio et/ou télévision), l'exonération du paiement de l'abonnement aux réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion sonore et/ou télévisuelle (ce qui est désigné dans le langage courant par la radio- et télédistribution).

De nos jours, il est certain que les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion sonore et/ou télévisuelle constituent pour les handicapés graves un moyen important de s'informer, d'approfondir leur culture générale, de se distraire et, en quelque sorte, de maintenir un contact indispensable avec la vie.

Il est normal que les handicapés énumérés à l'article 11, 3° de la loi du 26 janvier 1960, exonérés par cet article du paiement de la redevance sur les appareils récepteurs de radiodiffusion (radio et/ou télévision), bénéficient également de l'exonération du paiement de l'abonnement aux réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion aux habitations de tiers.

Cette mesure contribue à rétablir une meilleure justice sociale en faveur d'une catégorie de citoyens défavorisés.

R. A 11370

Er valt op te merken dat die vrijstelling geen extra-last betekent voor hen die een vergunning hebben tot het aanleggen en exploiteren van een distributienet, aangezien enerzijds de aansluitingskosten zouden worden gedragen door de gehandicapte en anderzijds de ontvangst via een eindontvangtoestel voor de distributeurs geen specifieke uitgaven meebrengt.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

Voor de toepassing van deze wet :

a) hebben de woorden « distributienet voor de uitzendingen van de klankomroep » betrekking op het ontvangen en uitzenden van programma's van de klankomroep;

b) hebben de woorden « distributienet voor de uitzendingen van de beeldomroep » betrekking op het ontvangen en uitzenden van programma's van de beeldomroep;

c) duidt het woord « distributeur » op de houder van een vergunning om een van de sub a) of b) bepaalde netten aan te leggen en te exploiteren;

d) duidt het woord « eindontvangtoestel » op ieder toestel dat is aangesloten op een distributienet voor de uitzendingen van de klank- of beeldomroep ten einde de programma's van dit net te ontvangen en de signalen ervan te reproduceren.

ART. 2.

Voor zover de houder van een eindontvangtoestel er geen rechtstreeks of zijdelings geldelijk voordeel uit trekt, betalen de gehandicapten bedoeld in artikel 11, 3°, van de wet van 26 januari 1960 betreffende de taksen op de toestellen voor het ontvangen van radio-omroepuitzendingen (radio en/of televisie), voor de eindontvangtoestellen die in hun bezit zijn, geen abonnementsgeld voor de uitzendingen van de distributienetten van de klank- en beeldomroep, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 24 december 1966 betreffende de netten voor distributie van radio-omroepuitzendingen in de woning van derden.

ART. 3.

Vrijstelling van de betaling van abonnementsgeld, als bepaald in artikel 2, wordt verleend op voorwaarde dat aan de in artikel 1, c) bedoelde distributeur schriftelijk een aanvraag wordt gericht. De aanvraag om vrijstelling moet vergezeld zijn van een afschrift van het bewijs van vrijstelling, afgegeven door de Dienst « Radio- en Televisietaksen » te Brussel, die bevoegd is op grond van het ministerieel besluit van 30 januari 1960 ter uitvoering van de wet van 26 januari

Il faut remarquer qu'une telle exonération ne constitue pas une charge supplémentaire pour les distributeurs qui ont reçu l'autorisation d'établir et d'exploiter un réseau, étant donné que d'une part, les frais de raccordement seraient supportés par le handicapé et que, d'autre part, la réception par un appareil terminal n'entraîne pas de dépenses spécifiques aux distributeurs.

E.-P. GUILLAUME.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

Pour l'application de la présente loi :

a) les termes « réseau de distribution d'émissions de radio-diffusion sonore » s'appliquent à la captation et la transmission d'émissions de radiodiffusion sonore;

b) les termes « réseau de distribution d'émissions de radio-diffusion télévisuelle » s'appliquent à la captation et la transmission d'émissions de radiodiffusion télévisuelle;

c) le terme « distributeur » désigne le titulaire d'une autorisation d'établir et d'exploiter un des réseaux définis sub a) ou b);

d) les termes « appareil récepteur terminal » désignent tout appareil raccordé à un réseau de distribution d'émissions de radiodiffusion, en vue de recevoir les émissions de radiodiffusion transmises par ce réseau et d'en reproduire les signaux.

ART. 2.

Pour autant que le détenteur d'un appareil récepteur terminal n'en retire aucun avantage pécuniaire direct ou indirect, les appareils récepteurs terminaux détenus par les handicapés énumérés à l'article 11, 3°, de la loi du 26 janvier 1960 relative aux redevances sur les appareils récepteurs de radiodiffusion (radio et/ou télévision), ne donnent pas lieu au paiement de l'abonnement aux réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion sonore et/ou télévisuelle, prévu à l'arrêté royal du 24 décembre 1966 relatif aux réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion aux habitations de tiers.

ART. 3.

L'exonération du paiement de l'abonnement, prévue à l'article 2, est subordonnée à l'introduction d'une demande écrite adressée au distributeur défini à l'article 1, c). La demande d'exonération doit être accompagnée d'une copie du titre d'exonération délivré par le Service « Radio et Télévision-Redevances » à Bruxelles, compétent en vertu de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1960, pris en exécution de la loi du 26 janvier 1960 relative aux redevances sur les

1960 betreffende de taksen op de toestellen voor het ontvangen van radio-omroepuitzendingen (radio en/of televisie).

ART. 4.

De distributeurs zijn gehouden de in artikel 2 bepaalde vrijstelling te verlenen zodra de gehandicapten de in artikel 3 bepaalde formaliteiten hebben vervuld.

ART. 5.

Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

appareils récepteurs de radiodiffusion (radio et/ou télévision).

ART. 4.

Les distributeurs sont tenus d'accorder l'exonération prévue à l'article 2 dès que les handicapés ont accompli les formalités prévues à l'article 3.

ART. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

E.-P. GUILLAUME.

J. LEPAFFE.

M. PAYFA.

R. CONROTTE.